(05/12/2024)

**CERTIFICATE CEREMONY / CEREMONIE DES CERTIFICATS**

**Wednesday 4 December 2024 / Mercredi 4 décembre 2024**

**1.15 pm to 2.15 pm / 13h15 - 14h15**

**Plenary room / Salle plénière**

**\*\*\*\***

**Viet Nam** :Festival of Bà Chúa Xứ Goddess at Sam Mountain / **Viet Nam** : Le festival de la déesse Bà Chúa Xứ au Mont Sam

**Syrian Arab Republic**: ‘Craftsmanship of Aleppo Ghar soap’ / **République arabe syrienne**: ‘L’artisanat du savon Ghar d’Alep’

**Colombia**: ‘Living pictures of Galeras, Sucre’ / **Colombie**: ‘Les tableaux vivants de Galeras, Sucre’

**Côte d’Ivoire** : ‘Skills related to Attiéké production in Côte d’Ivoire’ / **Côte d’Ivoire:** ‘Les savoir-faire liés à la fabrication de l’attiéké en Côte d’Ivoire’

**Cambodia**: ‘Cultural practices and expressions linked to Krama, a traditional woven textile in Cambodia’ / **Cambodge**: ‘Les pratiques et expressions culturelles liées au krama, un textile traditionnel tissé au Cambodge’

**Thailand:** ‘Tomyum Kung’ / **Thaïlande**: ‘Le tomyum-kung’

**Malaysia (coordinating State), Brunei Darussalam, Indonesia, Singapore, Thailand**: ‘Kebaya: knowledge, skills, traditions and practices’ / **Malaisie (État coordonnateur) Brunéi Darussalam, Indonésie, Singapour, Thaïlande**: ‘La kebaya: connaissances, savoir-faire, traditions et pratiques’

**Bosnia and Herzegovina**: ‘Sevdalinka, traditional urban folk song’ /   
**Bosnie-Herzégovine**: ‘La sevdalinka, chant folklorique urbain traditionnel’

**Zambia**: ‘Mangwengwe dance’ / **Zambie**: ‘La danse mangwengwe’

**Belarus** : ‘Vytsinanka, traditional art of paper cutting in Belarus’/ **Bélarus**: ‘La vytsinanka, art traditionnel du découpage de papier au Bélarus’

**Algeria** : ‘The women’s ceremonial costume in the Eastern region of Algeria: knowledge and skills associated with the making and adornment of the ‘Gandoura’ and the ‘Melehfa’/ **Algérie**: ‘Le costume féminin de cérémonie dans le Grand Est de l’Algérie : savoir-faire associés à la confection et à la parure de la « Gandoura » et de la « Melehfa »’

**Tunisia**: ‘Performing arts among the Twāyef of Ghbonten’ / **Tunisie**: ‘Les arts du spectacle chez les ṭwāyef de Ghbonten’

**Brazil** : ‘Traditional ways of making Artisan Minas Cheese in Minas Gerais’ / **Brésil** : ‘Les modes traditionnels de fabrication du fromage artisanal minas dans le Minas Gerais’

**Portugal**: ‘Equestrian art in Portugal’ / **Portugal** : ‘L’art équestre au Portugal’

(05/12/2024)

**CERTIFICATE CEREMONY / CEREMONIE DES CERTIFICATS**

**Thursday 5 December 2024 / Jeudi 5 décembre 2024**

**1.15 pm to 2.15 pm / 13h15 - 14h15**

**Plenary room / salle plénière**

**\*\*\*\***

1. **Republic of Korea:** ‘Knowledge, beliefs and practices related to jang making in the Republic of Korea’ / **République de Corée**: ‘Les connaissances, les croyances et les pratiques liées à la préparation du Jang en République de Corée’
2. **Spain**: **‘Asturian cider** culture’/ **Espagne** : ‘La culture asturienne du cidre’
3. **Japan**: ‘Traditional knowledge and skills of sake-making with koji mold in Japan’/ **Japon**:’ Les connaissances et savoir-faire traditionnels relatifs à la fabrication de saké à base de koji au Japon
4. **Egypt** **(coordinating State), Saudi Arabia**: ‘Semsemiah: instrument crafting and playing’/ **Égypte (****État coordonnateur), Arabie Saoudite**: ‘La semsemiah: fabrication et pratique musicale de l’instrument’
5. **France**: ‘Skills of Parisian zinc roofers and ornamentalists’/ **France**: ‘Les savoir-faire des couvreurs-zingueurs parisiens et des ornemanistes’
6. **Ethiopia (coordinating State), Djibouti, Somalia**: ‘Xeer Ciise: Oral customary laws of Somali-Issa communities in Ethiopia, Djibouti and Somalia’ **/ Éthiopie (État coordonnateur), Djibouti, Somalie**: ‘Le xeer ciise, droit coutumier oral des communautés somali-issa en Éthiopie, à Djibouti et en Somalie’
7. **Ireland (coordinating State), Croatia, Cyprus, France, Greece, Italy, Slovenia, Spain, Switzerland, Andorra, Austria, Belgium, Luxembourg** : ‘Art of dry stone construction, knowledge and techniques’/ **Irlande (État coordonateur), Croatie, Chypre, France, Grèce, Italie, Slovénie, Espagne, Suisse, Andorre, Autriche, Belgique, Luxembourg**: ‘L’art de la construction en pierre sèche : savoir-faire et techniques’
8. **Myanmar**: ‘Myanmar traditional New Year Atā Thingyan festival’/ **Myanmar**: ‘L’atā thingyan, la fête traditionnelle du Nouvel An au Myanmar’
9. **Türkiye (coordinating State), North Macedonia**: ‘Traditional bagpipe (Gayda/Tulum) making and performing’/ **Türkiye (État coordonnateur), Macédoine du Nord**: La fabrication et la pratique de la cornemuse traditionnelle (gayda/tulum)
10. **Malaysia**: ‘Breakfast culture in Malaysia: dining experience in a multi-ethnic society’/ **Malaisie**: ‘La culture du petit-déjeuner en Malaisie : expérience culinaire dans une société multiethnique’
11. **Lao People’s Democratic Republic** : ‘Fonelamvonglao (lamvonglao)’ / **République démocratique populaire lao :** ‘Fonelamvonglao (lamvonglao)’
12. **Norway**: ‘Traditional costumes in Norway, craftsmanship and social practice’ / **Norvège**: ‘Les costumes traditionnels en Norvège, artisanat et pratique sociale’
13. **Sweden (coordinating state), Norway**: ‘Summer farming at fäbod and seter: knowledge, traditions and practices related to the grazing of outlying lands and artisan food production’ / **Suède (État coordonnateur), Norvège**: ‘L’estivage dans un fäbod et seter: connaissances, traditions et pratiques liées au pâturage des terres reculées et à la production alimentaire artisanale’
14. **Guatemala : ‘**Technique of making the giant kites of Santiago Sacatepéquez and Sumpango, Guatemala**’ / Guatemala**: La technique de fabrication des cerfs-volants géants de Santiago Sacatepéquez et Sumpango au Guatemala
15. **Azerbaijan**: ‘Tandir craftsmanship and bread baking in Azerbaijan’/ **Azerbaïdjan:** ‘L’artisanat du tandir et la cuisson du pain en Azerbaïdjan’
16. **Albania** : ‘K’cimi dancing of Tropojë’ / **Albanie**: ‘La pratique de la danse k’cimi de Tropojë’
17. **Cameroon** : ‘Ngondo, worship of water oracles and associated cultural traditions among the Sawa’ / **Cameroun** : ‘Le Ngondo, culte des oracles de l’eau et traditions culturelles associées chez les Sawa’
18. **Botswana :** ‘Wosana ritual and associated practices’ **/ Botswana:** ‘Le rituel wosana et les pratiques associées’
19. **Cuba (coordinating State), Dominican Republic, Haiti, Honduras, Venezuela (Bolivarian Republic of)**: Traditional knowledge and practices for the making and consumption of cassava bread/ **Cuba (État coordonnateur), République dominicaine, Haïti, Honduras, Venezuela (République bolivarienne du)** : ‘Le savoir-faire et les pratiques traditionnels liés à la fabrication et à la consommation de la cassave’
20. **United** **Arab Emirates (coordinating State), Algeria, Bahrain, Egypt, Iraq, Jordan, Kuwait, Mauritania, Morocco, Oman, State of Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Sudan, Tunisia, Yemen:** ‘Henna: rituals, aesthetic and social practices’ **/ Émirats arabes unis (État coordonnateur), Algérie, Bahreïn, Égypte, Iraq, Jordanie, Koweït, Mauritanie, Maroc, Oman, État de Palestine, Qatar, Arabie saoudite, Soudan, Tunisie, Yémen** : ‘Le henné : rituels, esthétique et pratiques sociales’

(05/12/2024)

**CERTIFICATE CEREMONY / CEREMONIE DES CERTIFICATS**

**Friday 6 December 2024 / Vendredi 6 décembre 2024**

**1.15 pm to 2.15 pm / 13h15- 14h15**

**Plenary room / salle plénière**

**\*\*\*\***

1. **Ukraine (coordinating State), Estonia**: ‘Pysanka, Ukrainian tradition and art of decorating eggs’/ **Ukraine (État coordonnateur), Estonie**: Le pysanka, tradition et art ukrainiens de décorer des œufs
2. **Estonia**: ‘Cooking and eating Mulgi puder, traditional mashed potato with barley in the Mulgimaa region, Estonia’/ **Estonie**: ‘La préparation et la consommation du Mulgi puder, purée de pommes de terre traditionnelle à l’orge dans la région de Mulgimaa, Estonie’
3. **Ukraine**: ‘Safeguarding programme of kobza and wheel lyre tradition’ / **Ukraine**: ‘Le programme de sauvegarde de la tradition de la kobza et de la vielle à roue’
4. **China/ Chine** :

* ‘Spring festival, social practices of the Chinese people in celebration of traditional new year’/ ‘Le festival du printemps, pratiques sociales du peuple chinois pour célébrer le Nouvel An traditionnel’
* ‘Traditional Li textile techniques: spinning, dyeing, weaving and embroidering’/ ‘Les techniques textiles traditionnelles des Li: filage, teinture, tissage et broderie’
* ‘Qiang New Year festival’/ ‘Le festival du Nouvel An des Qiang’
* ‘Traditional design and practices for building Chinese wooden arch bridges’/ ‘La conception et les pratiques traditionnelles de construction des ponts chinois de bois en arc’

1. **Nigeria**: ‘Durbar in Kano’ / **Nigéria**: ‘Le durbar à Kano’
2. **Oman** : ‘Oman Youth Sail Training Ship (Safinat Shabab Oman) programme for peace and sustainable cultural dialogue’ / **Oman**: ‘Le programme du grand voilier-école omanais pour les jeunes (Safinat Shabab Oman) pour la paix et le dialogue culturel durable’.
3. **Slovakia**: ‘School of Crafts ÚĽUV’/ **Slovaquie**: ‘L’école d’artisanat ÚĽUV’
4. **Indonesia: ‘**Reog Ponorogo performing art’ / **Indonésie**: ‘L’art du spectacle du Reog Ponorogo’
5. **Mali (coordinating State), Burkina Faso, Côte d’Ivoire, Indonesia**: ‘Cultural practices and expressions linked to Balafon and Kolintang in Mali, Burkina Faso, Côte d’Ivoire and Indonesia’ / **Mali (État coordonnateur), Burkina Faso, Côte d’Ivoire, Indonésie**: ‘Les pratiques et expressions culturelles liées au balafon et au kolintang au Mali, au Burkina Faso, en Côte d’Ivoire et en Indonésie
6. **Tajikistan, Iran (Islamic Republic of):** ‘Ceremony of Mehregan’ / **Tadjikistan, Iran (République islamique d’)** : ‘La cérémonie du mehregân’
7. **Afghanistan, Iran (Islamic Republic of), Tajikistan, Uzbekistan**: ‘Art of crafting and playing rubab/rabab’ / **Afghanistan, Iran (République islamique d’), Tadjikistan, Ouzbékistan : ‘**L’art de la fabrication et de la pratique du rubab/rabab’
8. **Afghanistan, Azerbaijan, India, Iran (Islamic Republic of), Iraq, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Pakistan, Tajikistan, Türkiye, Turkmenistan, Mongolia** : ‘Nawrouz, Novruz, Nowrouz, Nowrouz, Nawrouz, Nauryz, Nooruz, Nowruz, Navruz, Nevruz, Nowruz, Navruz’ / **Afghanistan, Azerbaïdjan, Inde, Iran (République islamique d’), Iraq, Kazakhstan, Kirghizistan, Ouzbékistan, Pakistan, Tadjikistan, Türkiye, Turkménistan, Mongolie** : ‘Le Nawrouz, Novruz, Nowrouz, Nowrouz, Nawrouz, Nauryz, Nooruz, Nowruz, Navruz, Nevruz, Nowruz, Navruz’